

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Косенок Сергей Михайлович  
Должность: ректор  
Дата подписания: 06.06.2024 12:18:27  
Уникальный программный ключ:  
e3a68f3eaa1e62674b54f4998099d3d6bfdcf836

**Бюджетное учреждение высшего образования**  
Ханты-Мансийского автономного округа-Югры  
"Сургутский государственный университет"

УТВЕРЖДАЮ  
Проректор по УМР

\_\_\_\_\_ Е.В. Коновалова

15 июня 2023 г., протокол УМС №5

# МОДУЛЬ ОБЩЕПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ ДИСЦИПЛИН

## Иностранный язык для инженеров рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой	<b>Иностранных языков</b>	
Учебный план	g080401-Строит-23-1.plx 08.04.01 СТРОИТЕЛЬСТВО Направленность (профиль): Расчет и проектирование уникальных зданий и сооружений	
Квалификация	<b>Магистр</b>	
Форма обучения	<b>очная</b>	
Общая трудоемкость	<b>4 ЗЕТ</b>	
Часов по учебному плану	144	Виды контроля в семестрах: зачеты 3, 2
в том числе:		
аудиторные занятия	64	
самостоятельная работа	80	

**Распределение часов дисциплины по семестрам**

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	<b>2 (1.2)</b>		<b>3 (2.1)</b>		Итого	
	Неделя		Неделя			
Неделя	17 2/6		17 1/6			
Вид занятий	УП	РП	УП	РП	УП	РП
Практические	32	32	32	32	64	64
В том числе инт.			14	14	14	14
Итого ауд.	32	32	32	32	64	64
Контактная работа	32	32	32	32	64	64
Сам. работа	40	40	40	40	80	80
Итого	72	72	72	72	144	144

Программу составил(и):

*к.пед.н, доцент, Ставрук М.А.;Преподаватель, Умарова П.И.*

Рабочая программа дисциплины

**Иностранный язык для инженеров**

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - магистратура по направлению подготовки 08.04.01 Строительство (приказ Минобрнауки России от 31.05.2017 г. № 482)

составлена на основании учебного плана:

08.04.01 СТРОИТЕЛЬСТВО

Направленность (профиль): Расчет и проектирование уникальных зданий и сооружений  
утвержденного учебно-методическим советом вуза от 15.06.2023 протокол № 5.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

**Иностранных языков**

Зав. кафедрой к.филол.н., доцент Сергиенко Н.А.

**1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

1.1	Основной целью курса является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.
1.2	Изучение делового иностранного языка призвано также обеспечить:
1.3	- повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию в деловой сфере;
1.4	- развитие когнитивных и исследовательских умений;
1.5	- развитие информационной культуры в сфере делового общения;
1.6	- расширение кругозора и повышение общей культуры студентов в сфере делового общения;
1.7	- воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов.

**2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП**

Цикл (раздел) ООП:	Б1.О.03
<b>2.1</b>	<b>Требования к предварительной подготовке обучающегося:</b>
2.1.1	Предполагается, что студенты уже прошли базовый курс иностранного языка.
<b>2.2</b>	<b>Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:</b>
2.2.1	Курс «Иностранный язык для инженеров» является одним из звеньев многоэтапной системы «школа–вуз–послевузовское обучение». Знания, умения и навыки, приобретенные в ходе обучения деловому/профессиональному иностранному языку, могут использоваться в процессе параллельных и последующих дисциплин учебного плана, написания выпускных квалификационных работ (поиск и использование иноязычной специальной литературы, перевод оригинальных текстов в ходе познавательной и научно-исследовательской деятельности). Владение иностранным языком для инженеров способствует формированию учебно-исследовательских умений в сфере делового общения, получению знаний по выбранному направлению подготовки, расширению кругозора и повышению общей культуры личности.
2.2.2	Изучение дисциплины «Иностранный язык для инженеров» расширяет возможности для овладения знаниями и умениями по ряду дисциплин в структуре ООП магистратуры: Производственная практика, Научно-исследовательская работа.

**3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

**УК-4.1:** Устанавливает и развивает профессиональные контакты в соответствии с потребностями совместной деятельности, включая обмен информацией и выработку единой стратегии взаимодействия

**УК-4.2:** Составляет, переводит и редактирует различные академические тексты (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т.д.)

**УК-4.3:** Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных публичных мероприятиях, включая международные, выбирая наиболее подходящий формат

**УК-4.4:** Аргументированно и конструктивно отстаивает свои позиции и идеи в академических и профессиональных дискуссиях на государственном языке РФ и иностранном языке

**В результате освоения дисциплины обучающийся должен**

<b>3.1</b>	<b>Знать:</b>
3.1.1	Фонетические, лексические, грамматические, морфологические и синтаксические аспекты изучаемого русского и иностранного языка как системы;
3.1.2	специфику интонации, акцентуации и ритма нейтральной речи в изучаемом языке;
3.1.3	основные особенности полного стиля произношения, характерные для сферы профессиональной коммуникации;

3.1.4	основную терминологию на русском и иностранном языках в рамках направления (специальности);
3.1.5	основные грамматические явления, характерные для профессиональной речи;
3.1.6	правила профессиональной этики, характерные для делового общения;
3.1.7	требования к оформлению документации, принятые в профессиональной коммуникации;
3.1.8	алгоритм составления реферирования профессионально-ориентированных текстов;
3.1.9	основы требования по подготовке публичных выступлений на иностранном языке (устное сообщение, доклад).
<b>3.2</b>	<b>Уметь:</b>
3.2.1	Использовать русский и иностранный язык в устной и письменной формах для решения задач профессиональной деятельности, в межличностном общении, учебной сфере;
3.2.2	самостоятельно работать со специальной литературой на иностранном языке, иноязычными информационными ресурсами, технологиями и современными компьютерными переводческими программами, с целью получения профессиональной информации;
3.2.3	вести деловую переписку на иностранном языке в целях делового общения;
3.2.4	осуществлять монологическое и диалогическое высказывание с использованием наиболее употребительных лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения на иностранном языке;
3.2.5	понимать и оценивать чужую точку зрения, стремиться к сотрудничеству, достижению согласия, выработке общей позиции в условиях различия взглядов и убеждений посредством иностранного языка.
<b>3.3</b>	<b>Владеть:</b>
3.3.1	Грамматическими навыками, обеспечивающими коммуникацию без искажения смысла при письменном и устном общении;
3.3.2	навыками чтения оригинальной литературы на иностранном языке по тематике соответствующего направления подготовки (специальности); стратегиями ознакомительного, поискового, изучающего чтения; оформлять извлеченную информацию в виде перевода, резюме, тезисов;
3.3.3	навыками понимания диалогической и монологической речи на слух; основами публичной речи: делать доклад или сообщения на иностранном языке на профессиональные темы;
3.3.4	иностранном языком в объеме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников.

#### 4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература	Примечание
	<b>Раздел 1. English in Engineering/ Инженерный иностранный язык для академического и делового взаимодействия.</b>					
1.1	/Зачёт/	2	0	УК-4.2 УК-4.3 УК-4.4	Л1.1 Л1.2Л3.1	
1.2	English for engineers/ Иностраннй язык для карьеры /Пр/	2	10	УК-4.1 УК-4.4	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Э2 Э3 Э4	
1.3	English for engineers/ Иностраннй язык для карьеры /Ср/	2	12	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Э3 Э6 Э7	
1.4	Business in different cultures/ Бизнес в различных культурах /Пр/	2	10	УК-4.1 УК-4.4	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Э1 Э3	
1.5	Business in different cultures/ Бизнес в различных культурах /Ср/	2	12	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Э5 Э6 Э7	
1.6	How to connect in business/ Общение в деловой сфере /Пр/	2	12	УК-4.1	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Э2 Э3 Э4	
1.7	How to connect in business/ Общение в деловой сфере /Ср/	2	16	УК-4.3 УК-4.4	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Э1 Э2 Э3	

1.8	/Контр.раб./	2	0	УК-4.2 УК-4.3 УК-4.4	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1	
<b>Раздел 2. Professional Communication/ Профессиональная коммуникация инженера</b>						
2.1	Team Building for engineers/ Работа в команде /Пр/	3	10	УК-4.1 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Э3 Э4 Э5	
2.2	Team Building for engineers/ Работа в команде /Ср/	3	12	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Э1 Э2 Э3	
2.3	Search of the scientific articles in foreign databases. Presentation of the results/ Поиск научных статей в зарубежных базах данных. Презентация результатов /Пр/	3	10	УК-4.1 УК-4.2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Э5 Э6 Э7	
2.4	Search of the scientific articles in foreign databases. Presentation of the results/ Поиск научных статей в зарубежных базах данных. Презентация результатов /Ср/	3	12	УК-4.3 УК-4.4	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Э1 Э6 Э7	
2.5	Making a presentation/ Подготовка презентации /Пр/	3	12	УК-4.1 УК-4.2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Э4 Э6 Э7	
2.6	Making a presentation/ Подготовка презентации /Ср/	3	16	УК-4.3 УК-4.4	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Э1 Э3 Э5	
2.7	/Контр.раб./	3	0	УК-4.2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1	
2.8	/Зачёт/	3	0	УК-4.3 УК-4.4	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1	

## 5. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА

### 5.1. Оценочные материалы для текущего контроля и промежуточной аттестации

Представлены отдельным документом

### 5.2. Оценочные материалы для диагностического тестирования

Представлены отдельным документом

## 6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

### 6.1. Рекомендуемая литература

#### 6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л1.1	Беседина Н. А., Белоусов В. Ю.	Английский язык для инженеров компьютерных сетей. Профессиональный курс / English for Network Students. Professional Course	Санкт-Петербург: Лань, 2022, электронный ресурс	1

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л1.2	Маньковская З. В.	Деловой английский язык: ускоренный курс: Учебник	Москва: ООО "Научно-издательский центр ИНФРА-М", 2022, электронный ресурс	1

#### 6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л2.1	Сергейчик Т. С., Тунёва Н. В.	Деловой английский язык: учебное пособие	Кемерово: КемГУ, 2021, электронный ресурс	1
Л2.2	Зорина Е. М.	Деловой иностранный язык — написание статьи в международном формате: учебное пособие для вузов	Санкт-Петербург: Лань, 2022, электронный ресурс	1

#### 6.1.3. Методические разработки

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л3.1	Сергиенко Н. А., Грамма Д. В., Кузнецова С. В., Кушнырь Л. А., Чеснокова Н. Е.	Английский язык в сфере профессиональной коммуникации. Профессиональный иностранный язык. Профессиональный английский язык. Иностранный язык для специальных целей: методические рекомендации для практических занятий и самостоятельной работы студентов	Сургут: Издательский центр СурГУ, 2019, электронный ресурс	1

#### 6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	Academic Dictionaries and Encyclopedias <a href="http://www.enacademic.com/">http://www.enacademic.com/</a>
Э2	Переводчик [Электронный ресурс] <a href="http://translate.google.ru/">http://translate.google.ru/</a>
Э3	Словари и энциклопедии на Академике [Электронный ресурс] <a href="http://dic.academic.ru/">http://dic.academic.ru/</a>
Э4	Словopedia [Электронный ресурс] <a href="http://www.slovopedia.com/">http://www.slovopedia.com/</a>
Э5	Бизнес словарь [Электронный ресурс] <a href="http://www.businessdictionary.com/">http://www.businessdictionary.com/</a>
Э6	Translate.ru [Электронный ресурс] <a href="http://www.translate.ru">http://www.translate.ru</a>
Э7	Abby Lingvo [Электронный ресурс] <a href="http://www.lingvo-online.ru/">http://www.lingvo-online.ru/</a>

#### 6.3.1 Перечень программного обеспечения

6.3.1.1	Операционные системы Microsoft, пакет прикладных программ Microsoft Office,
6.3.1.2	доступ в сеть Интернет (в том числе посредством Wi-Fi).

#### 6.3.2 Перечень информационных справочных систем

6.3.2.1	<a href="http://www.garant.ru">http://www.garant.ru</a> Информационно-правовой портал Гарант
6.3.2.2	<a href="http://www.consultant.ru/">http://www.consultant.ru/</a> Справочно-правовая система Консультант

### 7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1	Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа (лабораторных занятий), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации оснащена: комплект специализированной учебной мебели, маркерная (меловая) доска, комплект переносного мультимедийного оборудования - компьютер, проектор, проекционный экран, компьютеры с возможностью выхода в Интернет и доступом в электронную информационно-образовательную среду. Обеспечен доступ к сети Интернет и в электронную информационную среду организации.
-----	---